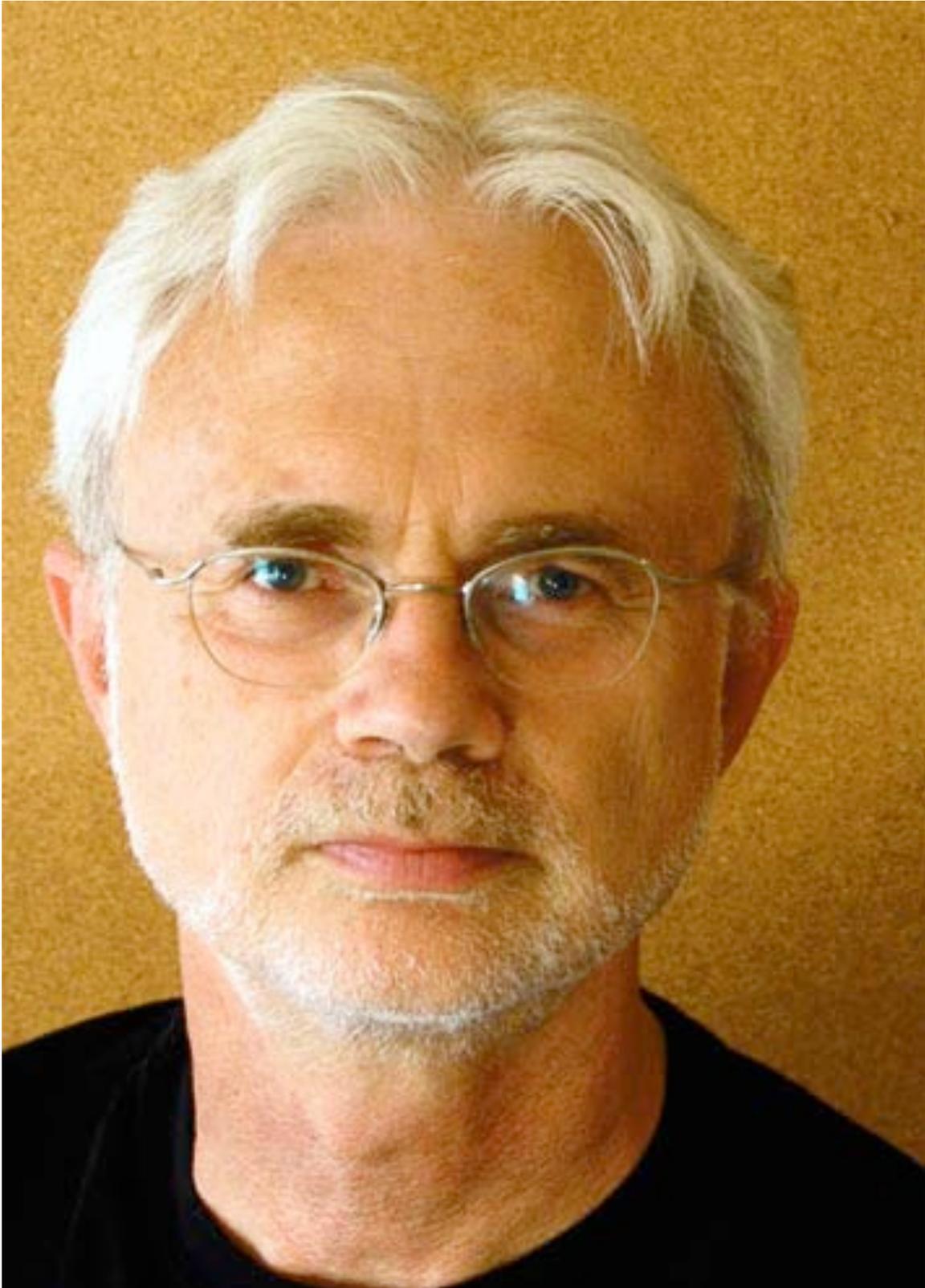


ADAMS JOHN

Compositore statunitense

(Worcester, 15 febbraio 1947)



Laureato ad Harvard, dov'era già attivo come clarinettista e direttore d'orchestra, si perfeziona poi in composizione con Leon Kirchner, David Del Tredici e Roger Sessions.

Fra il 1972 ed il 1983 ha insegnato al conservatorio di San Francisco.

Nel 2003 gli è stato assegnato il Premio Pulitzer. John Adams è anche membro dell'American Academy of Arts and Letters.

Attualmente è compositore *in residence* alla Carnegie Hall, ma mantiene anche un'intensa attività come direttore d'orchestra con un repertorio che spazia da Claude Debussy, Igor Stravinsky, Béla Bartók e Maurice Ravel a Frank Zappa, Charles Ives, Steve Reich, Philip Glass e Duke Ellington, oltre naturalmente alla propria musica.

NIXON IN CHINA

di John Adams (1947-)

libretto di Alice Goodman

Opera in tre atti

Prima:

Houston, Grand Opera, 22 ottobre 1987

Personaggi:

Chou En-lai, primo ministro (Bar); Richard Nixon (Bar); Pat, sua moglie (S); Henry Kissinger, segretario di stato (Bar); Nancy T'ang (Ms); tre segretarie (Ms); Mao Tse-tung (T); Chiang Ch'ing, sua moglie (S); soldati, invitati al banchetto, operai, cittadini, pubblico del teatro, Guardie Rosse.

FOTO DI SCENA



Nixon in China è la prima opera del compositore statunitense John Adams, che con Steve Reich e Philip Glass è considerato uno dei principali rappresentanti del cosiddetto stile ‘minimalista’, secondo una fortunata definizione di Michael Nyman. Il progetto di scrivere un’opera sullo storico viaggio in Cina del presidente degli Stati Uniti Richard Nixon e sul suo incontro con Mao Tse-tung, avvenuto nel 1972, fu partorito dalla fervida fantasia del regista Peter Sellars, che passò l’idea al compositore ed alla scrittrice Alice Goodman.

Dopo il successo di questo lavoro, lo stesso trio si cimenterà in un’altra opera di sapore ‘iperrealista’ e tratta da temi della cronaca politica dei nostri giorni, *The Death of Klinghoffer*. L’opera si articola in tre scene nel primo atto, due nel secondo ed in un’unica scena nel terzo, che riassumono i cinque giorni della visita in Cina della coppia presidenziale e di Henry Kissinger, il quale, pur cantando poco, gioca un ruolo teatralmente assai rilevante.

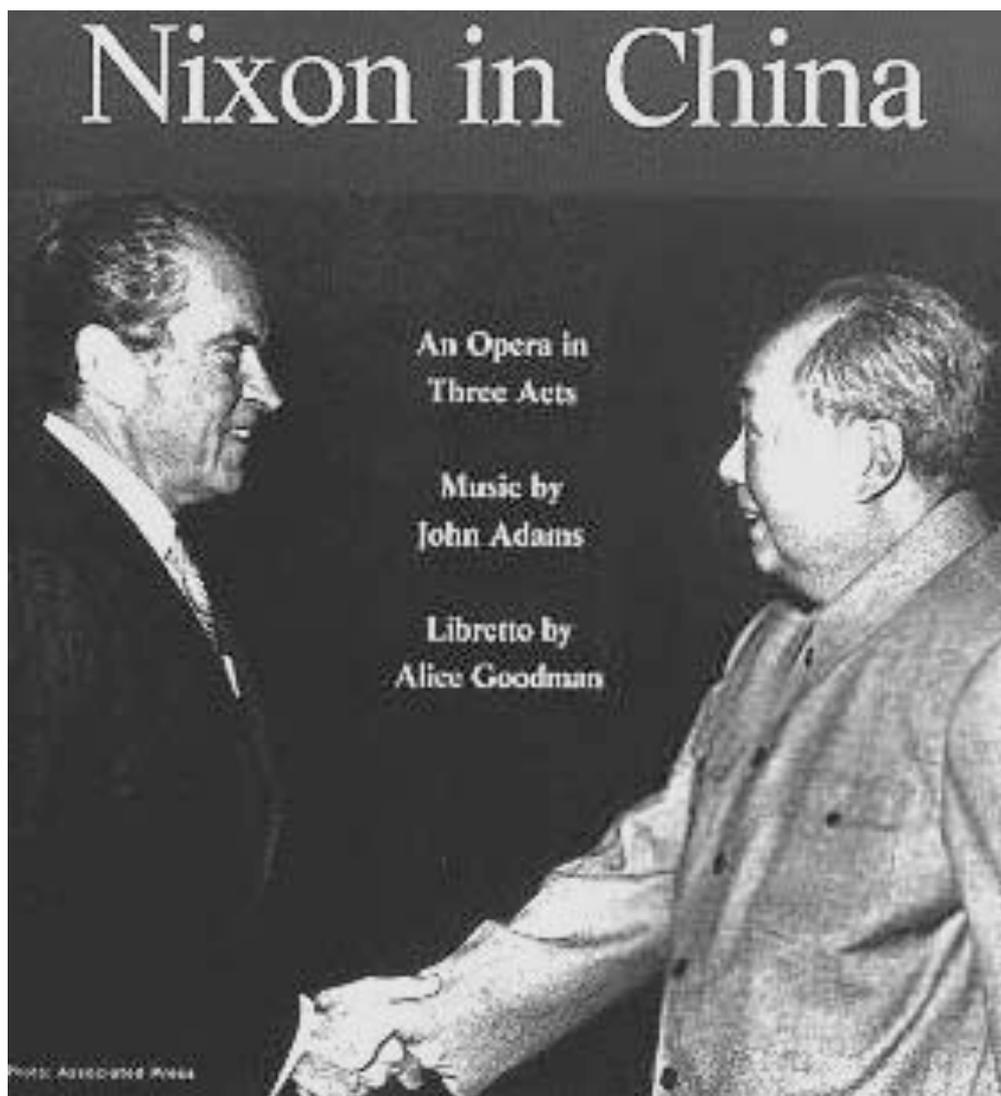
La sinossi del libretto, un testo di notevole valore letterario, mostra con quanta maestria e sicuro senso drammaturgico sia stata trattata una materia di per sé alquanto insolita per un soggetto teatrale. Come fece notare il critico del ‘New Yorker’, alla ‘prima’, in platea si sarebbe potuta sedere la maggior parte dei personaggi coinvolti nella finzione scenica.

La trama

Atto primo

L'aereo presidenziale 'The Spirit of '76' rolla fino al punto d'arrivo nell'aeroporto di Pechino, accolto da un coro rivoluzionario delle Guardie Rosse ("Soldiers of heaven"). Ad accogliere Nixon, sua moglie Pat e gli altri ospiti c'è Chou En-lai, al quale il presidente rivela il peso della responsabilità storica che sente su di sé in quel momento ("Achieving a great human dream"). L'incontro ufficiale dei due presidenti avviene nello studio di Mao, che è circondato ed accudito da tre segretarie. Gli statisti si accomodano, mentre i fotografi terminano il loro lavoro.

LOCANDINA



La conversazione politica e filosofica procede in modo inaspettato per gli americani, che riescono a fatica a seguire gli scatti improvvisi e fantasiosi del pensiero di Mao. La sera stessa, un banchetto nella Sala del Popolo consente a Nixon e Chou En-lai di brindare con euforia e commozione allo schiudersi del nuovo scenario della storia, di cui essi sono stati gli artefici.

Atto secondo

Ha per protagoniste le mogli dei due presidenti, Pat e l'ex-attrice Chiang Ch'ing. In una fredda mattina nevosa, la *first lady* rende visita al personale di servizio dell'hotel, che in segno di stima le dona un piccolo elefante in vetro soffiato. Il cerimoniale la conduce poi in una scuola ed infine al Palazzo d'Estate. Qui, sotto la Porta della Longevità, ella si sofferma a riflettere sulle straordinarie esperienze che la vita, imprevedibilmente, le ha offerto ("This is prophetic!").

Al tramonto, la limousine sottrae Pat agli incanti della sera di Pechino. La giornata si conclude al Teatro dell'Opera: l'ospite americana assiste ad una rappresentazione del balletto allegorico 'Il distaccamento delle donne rosse', uno spettacolo ideologico preteso ed imposto da Chiang Ch'ing, che le siede accanto con occhiali scuri. In questa scena surreale, i Nixon reagiscono emotivamente allo stile hollywoodiano del balletto ed entrano senza rendersi conto nell'azione, cercando di portare aiuto alla protagonista frustata a morte da un personaggio che ha le sembianze di Kissinger. Alla testa dell'Esercito del Popolo ("Flesh rebels, the body pulls"), Chiang Ch'ing arringa gli spettatori ("I am the wife of Mao Tse-tung").

Atto terzo

L'ultima notte a Pechino. I protagonisti sono tutti molto stanchi e provati. Le due coppie arricchiscono i momenti del commiato con lontani ricordi della loro vita: la tenda di Mao durante la Lunga Marcia, la nave su cui Nixon prestò servizio in guerra. La notte si acquieta sulle toccanti parole di Chou En-lai ("I am old and I cannot sleep"), la riflessione di un vecchio uomo che si interroga su quanto di buono resti di ciò che è stato fatto.

FOTO DI SCENA



Nixon in China non fu soltanto uno spettacolo di straordinario livello teatrale, ma rivelò anche al pubblico un autore di grande forza espressiva e di profonda intelligenza musicale. Per quanto gli elementi caratteristici del minimalismo siano ancora ben riconoscibili (ripetizioni, armonie consonanti, impulsi ritmici regolari), lo stile di Adams è qui molto personale, marcato da una sensibilità straordinaria per il colore del suono, che riesce sempre affascinante e vario.

Uno dei punti di forza del lavoro è nella scrittura corale, che in effetti si conferma una delle corde migliori della musica di Adams, come risulterà anche più evidente nella successiva *Death of Klinghoffer*. Senza rinunciare ad un certo umorismo e ad una sottile ironia, Adams si sforza con *Nixon in China* di connotare musicalmente un *epos* moderno, dando un respiro elevato alle linee di canto ed un suono anti-naturalistico all'orchestra; i caratteri, inoltre, sono indagati con autentica passione e vengono resi con acuto senso psicologico.

Non mancano né i momenti in cui il teatro prende felicemente il sopravvento, come nella pirotecnica aria di bravura di Chiang Ch'ing in occasione del balletto, né quelli in cui l'umanità dei personaggi si rivela con commovente intimismo. Presente a tratti un po' ovunque, questo richiamo esistenziale si afferma soprattutto nell'ultimo atto, che chiude dolcemente, con una riflessione sulla vita, una vicenda che si era aperta nel segno grande della Storia.

Arte minimalista ed umorismo americano

"Né Mozart, né Verdi, né Wagner, né Puccini sono mai stati rappresentati in così tanti teatri in così breve tempo. E dire che *Nixon in China* è la sua prima opera!".

Questa la reazione stupita dei contemporanei all'incredibile successo dell'opera e del suo autore. La trama si basa sull'importante viaggio politico di Nixon in Cina, ma non si tratta di un'opera politica: Adams è molto più interessato all'incontro tra due culture e tra due mondi completamente estranei: ne è un esempio l'aria di entrata in scena di Nixon (all'arrivo in aeroporto in Cina), la quale, basata sulla tecnica tipicamente minimalista della ripetizione di moduli identici, risulta molto spiritosa: "News news news a has kind of mystery has a kind of mystery".

La moglie di Mao, responsabile della repressione violenta dell'antica cultura cinese, assomiglia ad una diva dell'opera europea.

Il balletto della Rivoluzione cinese, per contro, è confezionato da Adams in un *sound hollywoodiano*: in entrambi i casi trionfa il kitsch. Il minimalismo più puro si combina qui con arie e grandi *ensembles* armonicamente molto ricchi e vari. L'ininterrotta pulsazione musicale viene contrapposta criticamente alle frenetiche attività dei protagonisti.

FOTO DI SCENA



THE DEATH OF KLINGHOFFER

di John Adams (1947-)

libretto di Alice Goodman

(La morte di Klinghoffer) Opera in un prologo e due atti

Prima:

Bruxelles, Théâtre de la Monnaie, 19 marzo 1991

Personaggi:

il capitano (B), primo ufficiale 'Rambo' (B), la nonna svizzera (Ms), la donna austriaca (Ms), la danzatrice inglese (Ms), Molqui (T), Mamoud (B), Leonard Klinghoffer (B), Omar (Ms), Marilyn Klinghoffer (A)

Come la precedente *Nixon in China*, anche quest'opera è il frutto di uno stretto lavoro d' *équipe* del compositore statunitense con la scrittrice Alice Goodman ed il regista Peter Sellars. Alla ricerca di un teatro contemporaneo vicino ai fatti della nostra epoca, Adams ha preso spunto dalla vicenda terroristica del sequestro della nave italiana 'Achille Lauro', durante il quale venne assassinato un ostaggio.

A stringere ancor più il legame con la cronaca, l'opera andò in scena a Bruxelles proprio nel clima di tensione provocato dalla guerra del Golfo tra Stati Uniti ed Iraq, per molti aspetti collegata con la questione palestinese. Secondo uno stile che richiama le *Passioni* di Bach, l'opera espone in forma di oratorio drammatico la vicenda ed i sentimenti dei personaggi, senza svolgere una vera e propria trama.

La trama

Prologo

I morti diffondono un messaggio (coro dei palestinesi esiliati e degli ebrei).

FOTO DI SCENA



Atto I

Non distante dal porto di Alessandria, alcuni terroristi palestinesi si sono impossessati della lussuosa nave da crociera *Achille Lauro*.

I passeggeri, quasi tutti turisti anziani, vengono radunati in una sala, dove americani, britannici ed israeliani vengono separati.

La voce della natura parla a tutti loro, ma non viene compresa (coro dell'oceano).

Essere terroristi significa non trovare la pace spirituale, come accade al più giovane di costoro, l'appassionato di musica Mamoud, il quale ha il compito di sorvegliare il capitano.

Tra i due nasce una relazione (coro della notte).

Atto II

La Bibbia narra di Agar e dell'angelo. Consigliato dalla sua stessa consorte sterile, Sara, l'ebreo Abramo feconda la schiava egizia Agar, che in seguito fugge, non sopportando il giogo impostole da Sara.

Ma l'angelo di Dio impone ad Agar di tollerare la durezza di Sara (coro).

I terroristi trasferiscono gli ostaggi americani, britannici ed israeliani in coperta, ma sono indecisi sul da farsi. Intanto il sole brucia implacabile.

L'ebreo Klinghoffer, costretto sulla sedia a rotelle, viene portato sottocoperta.

La paura domina da entrambe le parti: chi sarà la vittima, chi il carnefice?

È un momento di prova per tutti, come nel deserto (coro)

Klinghoffer viene ucciso sottocoperta. Il capitano si dichiara disposto a sacrificarsi. Intanto sorge il giorno (coro). *L'Achille Lauro* entra in porto.

I palestinesi hanno abbandonato la nave; solo ora la moglie di Klinghoffer viene messa al corrente della morte del marito.

A differenza del tono grottesco e parodistico di *Nixon in China*, Adams ricerca qui uno stile tragico ed alto, lasciando spazio ad ampie ed introspettive arie per ciascun personaggio, presentato di preferenza nel momento del conflitto tra sentimenti contrastanti e del dubbio morale in scelte difficili.

La forma oratoriale allude inoltre ad un senso di religiosità laica, in cui è immersa l'opera, espresso con particolare efficacia negli interventi del coro, che si configura come l'elemento portante dell'impianto drammaturgico.

FOTO DI SCENA



I WAS LOOKING AT THE CEILING

AND THEN I SAW THE SKY

Dopo i primi due lavori teatrali, quest'opera è stata la terza occasione di collaborazione tra John Adams ed il regista Peter Sellars: una composizione ispirata alla musica folk con un'orchestra di otto elementi.

Per la librettista Jun Jordan l'opera è una "storia d'amore-terremoto" tra sette giovani - uomini e donne - ambientata sulla Costa Occidentale degli Stati Uniti negli anni '90 del Novecento.

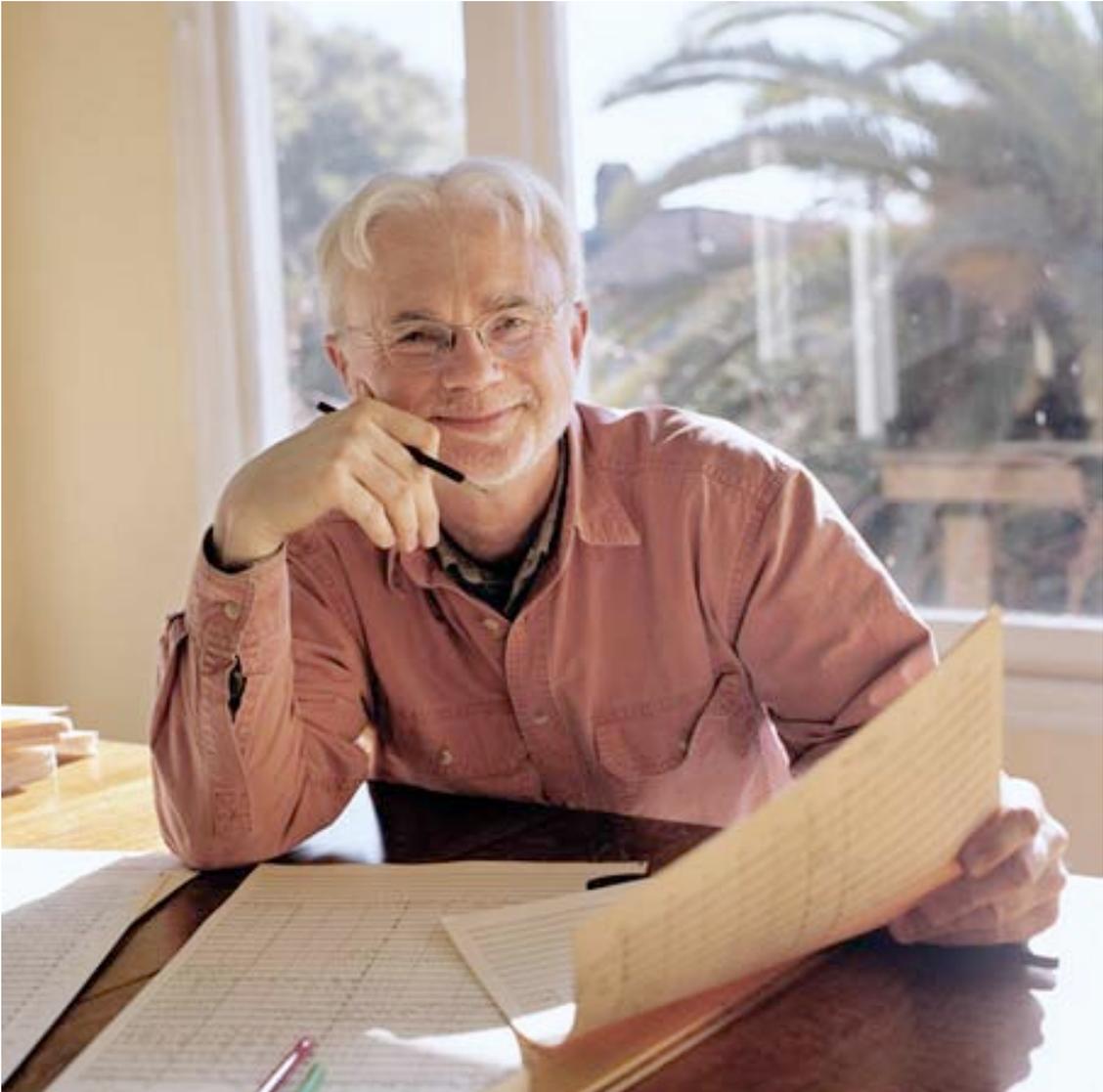
La trama

Consuelo, immigrata clandestina, cerca la felicità accanto al boss Dewain (padre del suo secondo bambino); il predicatore Battista David fa lo stesso col Leila, mentre il giudice Rick non si rassegna alla propria umile origine, ed il poliziotto omosessuale Mike non riesce a mostrarsi per quello che è con la reporter televisiva Tiffany. A causa di un terremoto crollano chiese e prigioni, reali e simboliche. Consuelo dice addio al paradiso consumistico e torna a San Salvador.

Al debutto nel 1994 negli Stati Uniti hanno fatto seguito tournée che, fra gli altri, hanno toccato i Festival di Edimburgo e di Helsinki.

La prima rappresentazione tedesca ha avuto luogo nel 1995 al Thalia Theater di Amburgo.

JOHN ADAMS



Onorificenze

Cavaliere dell'Ordre des Arts et des Lettres

Opere

Teatro

(1985-87) *Nixon in China*

(1991) *The Death of Klinghoffer*

(1995) *I Was Looking at the Ceiling and Then I Saw the Sky*

(2000) *El Niño*

- (2005) *Doctor Atomic*
(2006) *A Flowering Tree*

Altro

- (1968) *The Electric Wake*
(1970) *Piano Quintet*
(1971) *Heavy Metal*
(1972) *Hockey Seen*
(1973) *American Standard*
(1973) *Christian Zeal and Activity*
(1973) *Mary Lou: A Routine*
(1973) *Ktaadn*
(1973) *Ragamarole*
(1975) *Grounding*
(1976) *Etudes and a Continuum*
(1976) *Onyx*
(1976) *Saxophone*
(1976) *Sermon*
(1976) *Studebaker Love Music*
(1977) *China Gates*
(1977) *Phrygian Gates*
(1978) *Shaker Loops*
(1979) *Common Tones in Simple Time*
(1980) *Harmonium*
(1982) *Grand Pianola Music*
(1983) *Light Over Water*
(1983) *Shaker Loops*
(1984) *Harmonielehre*
(1985) *The Chairman Dances*
(1985) *Tromba Lontana*
(1986) *Short Ride in a Fast Machine*
(1988) *Fearful Symmetries*
(1988) *The Wound Dresser*
(1989) *Eros Piano*
(1991) *Berceuse Élégiacque*
(1991) *El Dorado*
(1992) *Hoodoo Zephyr*
(1992) *Chamber Symphony*
(1993) *Violin Concerto*
(1994) *John's Book of Alleged Dances*

FOTO DI SCENA DALL'OPERA “THE DEATH OF KLINGHOFFER”



- (1995) *Road Movies*
- (1995) *Lollapalooza*
- (1996) *Scratchband*
- (1996) *Hallelujah Junction*
- (1996) *Gnarly Buttons*
- (1996) *Slonimsky's Earbox*
- (1997) *Century Rolls*
- (1998) *Naive and Sentimental Music*
- (2000) *El Niño*
- (2003) *American Berzerk*
- (2001) *Guide to Strange Places*
- (2002) *On the Transmigration of Souls*
- (2003) *My Father Knew Charles Ives*
- (2003) *The Dharma at Big Sur*
- (2005) *Doctor Atomic Symphony*